

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

25 juin 2004

PROJET DE LOI

**modifiant notamment, en matière de
procédures d'insolvabilité, la loi du 22 mars 1993
relative au statut et au contrôle des établissements
de crédit et la loi du 9 juillet 1975 relative au
contrôle des entreprises d'assurances**

Projet de loi scindé par la commission
(application de l'article 72.2, alinéa 2,
du Règlement)

TEXTE ADOPTÉ PAR LA COMMISSION
DES FINANCES ET DU BUDGET

PROJET DE LOI

**modifiant la loi du 22 mars 1993 relative au statut et
au contrôle des établissements de crédit, la loi du 9
juillet 1975 relative au contrôle des entreprises
d'assurances, la loi du 2 août 2002 relative à la
surveillance du secteur financier et aux services
financiers et la loi du 28 avril 1999 visant à transpo-
ser la directive 98/26/CE du 19 mai 1998 concernant
le caractère définitif du règlement dans les systèmes
de paiement et de règlement des opérations sur titres**

(nouvel intitulé)

(Dispositions réglant une matière visée à
l'article 78 de la Constitution)

Documents précédents :

Doc 51 **1157/ (2003/2004) :**

- 001 : Projet de loi.
- 002 : Amendement.
- 003 : Rapport.
- 004 : Texte adopté par la Commission des Finances et du Budget – art. 77 de la Constitution.

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

25 juni 2004

WETSONTWERP

**inzonderheid tot wijziging, betreffende
insolventieprocedures, van de wet van 22 maart
1993 op het statuut van en het toezicht op de
kredietinstellingen en van de wet van 9 juli 1975
betreffende de controle der verzekerings-
ondernemingen**

Door de commissie gesplitst wetsontwerp
(toepassing van artikel 72.2, tweede lid,
van het Reglement)

TEKST AANGENOMEN DOOR DE COMMISSIE
VOOR DE FINANCIËN EN DE BEGROTING

WETSONTWERP

**tot wijziging van de wet van 22 maart 1993
op het statuut van en het toezicht op de krediet-
instellingen, de wet van 9 juli 1975 betreffende de
controle der verzekeringsondernemingen, de wet
van 2 augustus 2002 betreffende het toezicht op
de financiële sector en de financiële diensten en
de wet van 28 april 1999 houdende omzetting van
Richtlijn 98/26/EG van 19 mei 1998 betreffende
het definitieve karakter van de afwikkeling van
betalingen en effectentransacties in betalings- en
afwikkelingsystemen**

(nieuw opschrift)

(Bepalingen die een aangelegenheid regelen als
bedoeld in artikel 78 van de Grondwet)

Voorgaande documenten :

Doc 51 **1157/ (2003/2004) :**

- 001 : Wetsontwerp.
- 002 : Amendement.
- 003 : Verslag.
- 004 : Tekst aangenomen door de commissie voor de Financiën en de Begroting – art. 77 van de Grondwet.

<i>cdH</i>	: Centre démocrate Humaniste
<i>CD&V</i>	: Christen-Democratisch en Vlaams
<i>ECOLO</i>	: Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales
<i>FN</i>	: Front National
<i>MR</i>	: Mouvement Réformateur
<i>N-VA</i>	: Nieuw - Vlaamse Alliantie
<i>PS</i>	: Parti socialiste
<i>sp.a - spirit</i>	: Socialistische Partij Anders - Sociaal progressief internationaal, regionalistisch integraal democratisch toekomstgericht.
<i>VLAAMS BLOK</i>	: Vlaams Blok
<i>VLD</i>	: Vlaamse Liberalen en Democraten

Abréviations dans la numérotation des publications :

DOC 51 0000/000 : Document parlementaire de la 51e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif

QRVA : Questions et Réponses écrites

CRIV : Version Provisoire du Compte Rendu intégral (couverture verte)

CRABV : Compte Rendu Analytique (couverture bleue)

CRIV : Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes)
(PLEN: couverture blanche; COM: couverture saumon)

PLEN : Séance plénière

COM : Réunion de commission

Afkortingen bij de nummering van de publicaties :

DOC 51 0000/000 : Parlementair document van de 51e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer

QRVA : Schriftelijke Vragen en Antwoorden

CRIV : Voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft)

CRABV : Beknopt Verslag (blauwe kaft)

CRIV : Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen)
(PLEN: witte kaft; COM: zalmkleurige kaft)

PLEN : Plenum

COM : Commissievergadering

Publications officielles éditées par la Chambre des représentants
Commandes :
Place de la Nation 2
1008 Bruxelles
Tél. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.laChambre.be
e-mail : publications@laChambre.be

Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers
Bestellingen :
Natieplein 2
1008 Brussel
Tel. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.deKamer.be
e-mail : publicaties@deKamer.be

CHAPITRE PREMIER

Dispositions généralesArticle 1^{er}

La présente loi règle une matière visée à l'article 78 de la Constitution.

Art. 2

La présente loi assure notamment la transposition en droit belge de la directive 2001/17/CE du Parlement européen et du Conseil du 19 mars 2001 concernant l'assainissement et la liquidation des entreprises d'assurance ainsi que de la directive 2001/24/CE du Parlement européen et du Conseil du 4 avril 2001 concernant l'assainissement et la liquidation des établissements de crédit.

CHAPITRE II

Dispositions relatives aux établissements de crédit

Art. 3

Dans la loi du 22 mars 1993 relative au statut et au contrôle des établissements de crédit sont apportées les modifications suivantes:

1° les mots «la Communauté européenne» sont chaque fois remplacés par les mots «L'Espace économique européen», excepté aux articles 4, alinéa 2, 5°, 49, § 2, alinéa 2, 65, alinéa 2, 75, § 3, et dans l'intitulé du chapitre I du titre XIII;

2° à l'article 49, § 2, alinéa 6, les mots «la Communauté» sont remplacés par les mots «l'Espace économique européen»;

3° à l'article 65, alinéa 1^{er}, les mots «la Communauté européenne» et le mot «communautaires» sont remplacés respectivement par les mots «l'Espace économique européen» et par les mots «de l'Espace économique européen»;

4° aux articles 14, alinéa 1^{er}, et 110, alinéa 3, les mots «États non-membres des Communautés européennes» et les mots «État membre des Communautés européennes» sont remplacés respectivement par les mots «États non-membres de l'Espace économique européen» et par les mots «État membre de l'Espace économique européen».

HOOFDSTUK I

Algemene bepalingen

Artikel 1

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet.

Art. 2

Met deze wet worden inzonderheid Richtlijn 2001/17/EG van het Europees Parlement en de Raad van 19 maart 2001 betreffende de sanering en de liquidatie van verzekeringsondernemingen en Richtlijn 2001/24/EG van het Europees Parlement en de Raad van 4 april 2001 betreffende de sanering en de liquidatie van kredietinstellingen, omgezet in Belgisch recht.

HOOFDSTUK II

Bepalingen die betrekking hebben op de kredietinstellingen

Art. 3

In de wet van 22 maart 1993 op het statuut van en het toezicht op de kredietinstellingen worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° de woorden «de Europese Gemeenschap» worden telkens vervangen door de woorden «de Europese Economische Ruimte», behalve in artikel 49, § 2, tweede lid, en in het opschrift van hoofdstuk I van titel XIII;

2° in artikel 49, § 2, zesde lid, worden de woorden «de Gemeenschap» vervangen door de woorden «de Europese Economische Ruimte»;

3° in artikel 65, eerste lid, worden de woorden «de Europese Gemeenschap» vervangen door de woorden «de Europese Economische Ruimte»;

4° in artikel 110, derde lid, worden de woorden «Lid-Staat van de Europese Gemeenschappen» vervangen door de woorden «lidstaat van de Europese Economische Ruimte».

Art. 4 (ancien art. 5)

L'article 19, alinéa 2, 2°, b), de la même loi est remplacé par la disposition suivante :

«b) à l'article 25 de la loi du 22 avril 2003 relative aux offres publiques de titres;».

Art. 5 (ancien art. 6 *partim*)

À l'article 55, alinéa 3, de la même loi, les mots «par l'article 40 de l'arrêté royal n° 185 du 9 juillet 1935» sont remplacés par les mots «par l'article 74 de la loi du 2 août 2002 relative à la surveillance du secteur financier et aux services financiers».

Art. 6 (ancien art. 7)

À l'article 56 de la même loi, modifié par la loi du 2 août 2002, les mots «, qui ont été déclaré en faillite» sont insérés entre les mots «qui renoncent à leur agrément» et les mots «ou qui ont cessé d'exercer leurs activités».

Art. 7 (ancien art. 8 *partim*)

À l'article 57, § 5, de la même loi, le mot «révocation» est remplacé par le mot «radiation».

Art. 8 (ancien art. 8 *partim*)

À l'article 60, alinéa 2, de la même loi, le mot «révocation» est remplacé par le mot «radiation».

Art. 9 (ancien art. 6 *partim*)

À l'article 74, § 2, alinéa 3, de la même loi, les mots «par l'article 40 de l'arrêté royal n° 185 du 9 juillet 1935» sont remplacés par les mots «par l'article 74 de la loi du 2 août 2002 relative à la surveillance du secteur financier et aux services financiers».

Art. 4 (vroeger art. 5)

Artikel 19, tweede lid, 2°, b), van dezelfde wet wordt vervangen als volgt :

«b) artikel 25 van de wet van 22 april 2003 betreffende de openbare aanbiedingen van effecten;».

Art. 6 (vroeger art. 6 *partim*)

In artikel 55, derde lid, van dezelfde wet worden de woorden «bij artikel 40 van het koninklijk besluit nr. 185 van 9 juli 1935» vervangen door de woorden «bij artikel 74 van de wet van 2 augustus 2002 betreffende het toezicht op de financiële sector en de financiële diensten».

Art. 6 (vroeger art. 7)

In artikel 56 van dezelfde wet, gewijzigd bij de wet van 2 augustus 2002, worden de woorden «, failliet zijn verklaard» ingevoegd tussen de woorden «afstand doen van hun vergunning» en de woorden «of hun bedrijf hebben stopgezet».

Art. 7 (vroeger art. 8 *partim*)

In de Franse tekst van artikel 57, § 5, van dezelfde wet wordt het woord «révocation» vervangen door het woord «radiation».

Art. 8 (vroeger art. 8 *partim*)

In artikel 60, tweede lid, van dezelfde wet wordt het woord «herroeping» vervangen door het woord «intrekking».

Art. 9 (vroeger art. 6 *partim*)

In artikel 74, § 2, derde lid, van dezelfde wet worden de woorden «bij artikel 40 van het koninklijk besluit nr. 185 van 9 juli 1935» vervangen door de woorden «bij artikel 74 van de wet van 2 augustus 2002 betreffende het toezicht op de financiële sector en de financiële diensten».

CHAPITRE III

Dispositions relatives aux entreprises d'assurances

Art. 10 (ancien art. 11)

Dans la loi du 9 juillet 1975 relative au contrôle des entreprises d'assurances, les mots «de la Communauté européenne» et les mots «des Communautés européennes» sont chaque fois remplacés par les mots «de l'Espace économique européen» et les mots «dans la Communauté» par les mots «dans l'Espace économique européen», excepté aux articles 2, § 6, 1°, 37bis, § 1^{er}, alinéa 3, et § 2, alinéa 3, et 37ter, in limine.

Art. 11 (ancien art. 13)

A l'article 6, alinéa 1^{er}, de la même loi, le point c) est supprimé.

CHAPITRE IV

Dispositions modificatives

Art. 12 (ancien art. 22)

L'article 34, 3°, de la loi du 2 août 2002 relative à la surveillance du secteur financier et aux services financiers est complété comme suit:

«elle peut, en outre, demander aux commissaires des émetteurs d'instruments financiers, aux frais de ces émetteurs, des rapports périodiques sur les sujets qu'elle détermine;».

Art. 13 (ancien art. 23)

À l'article 49, § 8, de la même loi sont apportées les modifications suivantes :

1° à l'alinéa 4, les mots «en application de l'alinéa 1^{er}» sont remplacés par les mots «en application de l'alinéa 3» ;

2° l'alinéa suivant est inséré entre les alinéas 5 et 6 :

«En sus de l'habilitation à déléguer visée à l'alinéa 3, le comité de direction peut également déléguer le pouvoir de prendre une décision d'application de l'arti-

HOOFDSTUK III

Bepalingen met betrekking tot de verzekeringsondernemingen

Art. 10 (vroeger art. 11)

In de wet van 9 juli 1975 betreffende de controle der verzekeringsondernemingen worden de woorden «Europese Gemeenschap», «Europese Gemeenschappen» en «Gemeenschap» telkens vervangen door de woorden «Europese Economische Ruimte», behalve in de artikelen 2, § 6, 1°, 37bis, § 1, derde lid, en § 2, derde lid, en 37ter, in limine.

Art. 11 (vroeger art. 13)

In artikel 6, eerste lid, van dezelfde wet vervalt het punt c).

HOOFDSTUK IV

Wijzigingsbepalingen

Art. 12 (vroeger art. 22)

Artikel 34, 3°, van de wet van 2 augustus 2002 betreffende het toezicht op de financiële sector en de financiële diensten, wordt aangevuld als volgt:

«daarnaast kan zij de commissarissen van emittenten van financiële instrumenten, op kosten van deze emittenten, periodieke verslagen vragen over de door haar aangegeven onderwerpen;».

Art. 13 (vroeger art. 23)

In artikel 49, § 8, van dezelfde wet worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in het vierde lid, worden de woorden «met toepassing van het eerste lid» vervangen door de woorden «met toepassing van het derde lid» ;

2° tussen het vijfde en het zesde lid wordt het volgende lid ingevoegd :

«Naast de in het derde lid bedoelde machtiging tot bevoegdheidsdelegatie, kan het directiecomité eveneens, in spoedeisende gevallen, aan een of meerdere

cle 7, § 3, de la présente loi et des articles 6 et 56 de l'arrêté royal du 8 novembre 1989 relatif aux offres publiques d'acquisition et aux contrôle des sociétés, à un ou plusieurs de ses membres pour les situations ne pouvant souffrir aucun délai.».

Art. 14 (ancien art. 24)

L'article 56 de la même loi est complété par l'alinéa suivant :

«Les crédits, quelle que soit leur forme, consentis en vue de l'acquisition de l'immeuble destiné au siège de la CBFA, bénéficient de la garantie de l'État à concurrence du capital et des intérêts, y compris les intérêts de retard éventuels.».

Art. 15 (ancien art. 27)

Dans l'article 9 de la loi du 28 avril 1999 visant à transposer la directive 98/26/CE du 19 mai 1998 concernant le caractère définitif du règlement dans les systèmes de paiement et de règlement des opérations sur titres, les mots «, de même que tout transfert de sommes, via un établissement de crédit de droit belge ou étranger, à porter à un tel compte de règlement sur espèces,» sont insérés entre les mots «système,» et «ne peut».

CHAPITRE V

Disposition finale

Art. 16 (ancien art. 28)

L'article 12 produit ses effets au 1^{er} janvier 2004 de sorte que les rapports périodiques qu'il vise peuvent couvrir une période débutant à cette date.

van zijn leden de bevoegdheid delegeren om te beslissen tot toepassing van artikel 7, § 3, van deze wet en van de artikelen 6 en 56 van het koninklijk besluit van 8 november 1989 op de openbare overnameaanbiedingen en de wijzigingen in de controle op vennootschappen.».

Art. 14 (vroeger art. 24)

Artikel 56 van dezelfde wet wordt aangevuld met het volgende lid :

«De kredieten, ongeacht hun vorm, die worden toegekend voor de aankoop van het gebouw waar de CBFA haar hoofdzetel zal vestigen, vallen onder de staatswaarborg voor het bedrag van het kapitaal en van de interesten, inclusief de eventuele verwijlinteresten.».

Art. 15 (vroeger art. 27)

In artikel 9 van de wet van 28 april 1999 houdende omzetting van Richtlijn 98/26/EG van 19 mei 1998 betreffende het definitieve karakter van de afwikkeling van betalingen en effectentransacties in betalings- en afwikkelingssystemen worden de woorden «alsmede elke overdracht van gelden via een kredietinstelling naar Belgisch of buitenlands recht, over te schrijven op een dergelijke afwikkelingsrekening betreffende contanten», ingevoegd tussen de woorden «systeem,» en «is niet».

HOOFDSTUK V

Slotbepaling

Art. 16 (vroeger art. 28)

Artikel 12 heeft uitwerking met ingang van 1 januari 2004 zodat de erin bedoelde periodieke verslagen de periode kunnen bestrijken die op die datum aanvangt.